

DEBRECZENI UJSÁG

HÁJDUFÖLD

ELŐFIZETÉSI ÁRA A BUDAPESTI FÜGGETLENSÉG-
GEL EGYÜTT 1 ÓRA 2 P 40 FILL. EGYES SZÁM
ÁRA HÉTKÖZNAP 8, VASARNAP 16 FILLER.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
VITÉZ KOLOSVÁRY-BORCSA MIHÁLY

SZERKESZTŐSEG ÉS NYOMDA JÓZSEF KIR. HER-
CEG-UTCA 16. SZ. TELEFON 23-48. KIADÓHIVA-
TAL KOSSUTH.U. 3. FÖLDSZINT. TELEFON 21-41.

Debrecen, 1933. szeptember 6.

Szerda

XXXVII. évfolyam 202. szám

Értékesítési ankétot tartanak Debrecenben a tiszántuli export fokozása ügyében

Nagy vita a város közigazgatási bizottságában az adózási ügyekről és a gazdák panaszairól - Javaslat az adórendszer revízió alá vételére

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)
Debrecen sz. kir. város közigazgatási bizottsága szerdán délután 4 órakor tartotta ülését a városháza kiscsarnokjában. Az ülést kevéssel 4 óra után nyitotta meg báró Vay László főispán.

Először Kóródy István miniszteri tanácsos, pénzügyigazgató terjesztette elő a pénzügyigazgatóság jelentését, melynek kapcsán Öry István szólalt fel a gazdák adóterheinek etimelhetetlen voltáról.

— A jó Isten — mondotta — megadta a szép termést, de a súlyos adóterhek miatt képtelenek vagyunk megélni. Ha a terheket arányosítjuk a terményárakkal, lehetetlen állapotokat látunk. Javasolom, hogy a közigazgatási bizottság írjon fel a pénzügyi kormányhoz s kérje az egész adózási revízió alá vételét. Egyben hívassék fel a város közönségének figyelmé, hogy senki se alapítsa téli megélhetését az inségakcióra, minthogy az adófizetők már nem bírják el ezt a terhet — s a nyár folyamán amugyis alkalma volt kinek-kinek a murkaalkalomra. A tél folyamán csak az arra legjobban rászorulóknak kapjanak inségsegélyt.

Bakóczy Gábor az illetékek behajtásával kapcsolatban szólalt fel. A pénzügyigazgató már nyilatkozatot tett közzé az illetékek méltányos behajtásáról. Külön kell választani az örökösödési illetékeket a peres eljárásból eredő illetékektől s ez utóbbiakra a legmesszebbmenő kedvezményt kell biztosítani.

Vita az adózás kérdéséről

Bögel József az inségakcióval kapcsolatban azt hangoztatta, hogy csak annak adjanak inségsegélyt, aki munkateliessiményt végez. Természetesen ez nem vonatkozik a munkaképtelenekre. Kijelentette ezután, hogy ma már azok az adózók sem tudnak fizetni, akik eddig minden erővel igyekeztek eleget tenni kötelezettségüknek.

Báró Vay László főispán kijelentette, hogy semmi akadály nincs egy olyan feliratra, mely felhívja a kormány figyelmét a terményárak csökkenése miatt nehéz viszonyok közé került gazdák helyzetére. A buza árának ötven százalékos csökkenésére tavasszal még senki sem gondoltott. Viszont az állami költségvetést máról holnapra nem lehet 50 százalékkal mérsékelni. Az inségakció tekintetében maga is azon a nézeten van, hogy csak olyanoknak szabad segítséget adni, akik munkát teljesítenek, vagy akik munkaképtelenek. Utalt ezután arra, hogy az idén valamivel könnyebb lesz a helyzet, mert az inségsek egyrésze kereseti lehetőséghez jutott a jó termés folytán.

Kóródy István pénzügyigazgató: Helyesebbnek tartaná, ha az adó kérdésében a törvényhatóság írna fel a kormányhoz. — Azok, kik a jövedelemadóikat felmondták, ma már nem 25 pengős buzaár alapján, hanem a viszonyoknak megfelelően adóznak. Már pedig az idén az adózók hetven százaléka felmondta a jövedelemadót.

Bakóczy Gábor szavaira reflektálva hangoztatta, hogy a peresítési ügyekben fizetendő illetékeknek nagyon is figyelemme vannak az adózók helyzetére és megadják a legméltányosabb részfelfizetési

kedvezményt. Nem az itéleti illetékeknek van azonban nagy hátralek, hanem inkább a vagyonátruházási illetékeknek. Lehetetlenek tartja Bögel Józsefnek azt a megállapítást, hogy kevesebb iövedelem mellett több adót vetettek volna ki valakire. Az évközi házbéresökkenések ügyében a kormány remélhetőleg rövidesen intézkedni fog.

Tíz százalékkal emelték a zsak árakat

Öry István viszontválaszában azt hangoztatta, hogy vannak kérdések, amelyeket igenis lehetne segíteni. A leestett gabonaárak mellett annyi rozs, amennyi egy zsákban elfér, 2 pengő 20 fillért ér. Pontosan ugyanennyibe kerül a zsak is. A hozta után a kartelleket mindössze fél százalékkal adóztatták meg, de ezek azonnal tíz százalékkal emelték az árakat.

Végül is a közigazgatási bizottság elfogadta Öry javaslatát és felirathban hívja fel a figyelmet a gazdák nehéz helyzetére.

A tanfelügyelő jelentése kapcsán ismét Öry István panasolta fel, hogy a kultusz-miniszter legutóbbi tandiirendelete épp azokat terheli meg, akik eddig is magas tandiákat fizettek. Javasolta, hogy kériék a rendelet megváltoztatását, azonban a bizottság ezt az indítványt elutasította.

Su ijos adatok a debreceni tárolási költségekről

Surgóth Jenő gazdasági főfelügyelő jelentése kapcsán Bakóczy Gábor megdöbbenő adatokat tárt a bizottság elé a magas debreceni tárolási költségekről. Egmázsa rozs csak 2 pengő 80 fillért ér, de 70 fillér a tárolási költség. Megtörtént, hogy egyik gazda ötven mázsa rozsozt vitt be a tárolásra. Százhusz pengő lett volna, amit a rozs ellenértékére neki előlegül kiadtak volna, de csak száz pengőt fizettek ki és másnap ebből is visszaköveteltek negyvenet, azon a címen, hogy ezt tárolási költség és biztosításra kell fizetni.

Báró Vay László főispán és Surgóth

Jenő gazdasági főfelügyelő együttesen megígérték, hogy megteszik a szükséges intézkedéseket.

A főispán ankétja a tiszántuli export fokozására

Öry István ezután arra kérte a főispánt, hogy a kormánytól intervenícióra a debreceni gazdák érdekében és kérje, hogy a gazdáknak több sertés- és több buzakivitelre adjanak engedélyt. Ha ezeket az engedélyeket megkaphatnák, nagy jóval könnyebben menne az adófizetés.

Báró Vay László főispán kijelentette, hogy épp ma hívott össze egy értékesítési ankétot, amelyet Debrecenben fognak megtartani. Ezután megteszi azokat a lépéseket, amelyek a tiszántuli export fokozására alkalmasok.

A vásári helypénzek ügye

Czellóth János állategészségügyi főfelügyelő jelentése kapcsán Bakóczy Gábor szóvá tette, hogy Debrecenben magasak a vásári helypénzek. Emiatt a legutóbbi nagyvásáron a juhokat már nem hajtották be a városba, hanem az ügynökök kimentek a város alá és ott vették meg az állatokat. Így aztán a város tekintélyes jövedelemtől esett el. Azt követelte, hogy a helypénzeket szállítsák le.

Balla Bertalan tanácsnok válaszában kijelentette, hogy a többi városokhoz viszonyítva Debrecenben még mindig olesőbb a helypénz, mint az ország más részein.

A válasz tudomásul vétele után a bizottság ülése véget ért.

Tizennyolc napos tutajozás a legmagyarabb folyón

Beszélgetés báró Vay László főispánnal a négyszázhuszonhárom kilométeres tiszai tutaj-utról

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)

A hazaszeretet élete folyók útjához hasonlít. Ósi rögökből van az, hogy minden nép lelke egy-egy szent folyó hullámaival ölelkezik. Ebből fakad a népi költészet, ebben fürdik a faji lelkiület arca. *Ahány nagy folyó van a világon, annyiféle a közönségünk létezői.* Más a Nilus és más az Amazon lelkiülete. A „Wachau” hullámverése nibelung-csodákról beszél. Itália a Tiberis víz-cseppjeiben liútt. Az orosz bánat a Volga mélységeiből dalol. Mi a Ganges? A hindu világszemlélet tükré. És mi a Rajna? Egy esodálatos, nagy erő, mely egyet jelent a germán öntudattal. Az egyik folyó egy „Wacht am Rhein” hangjait ütemezi: a másiknak habjaiból a „Sumi Marica” forró éneke lelkendezik...

Mi, bús magyarok, a négy folyó országga vagyunk. Négy folyam tükrözi azt a szép magyar történetet, mely Dévény alól a Vaskapu szorosáig egy nagy ország minden könnyeseppjét végighömpölygeti a földön. Ez a négy folyó hordozza irányában a magyar igazság hitét. Ebbe torkolnak a Felvidék folyócskái. Ezek hozzák el Janot a sztreznói öreg-vár alól és ezek kötelezik a Kárpátok lekét magyaralföldi életünkhöz. Nyugatmagyarország a Lajta törekvésében magyar... Erdély sóhajai a Maros és Olj folyó üzenetében élnek... S mindezt a sok vizet egyesíti a Duna, mely legtöbb csökját a magyar történelem adta. Egyesíti és továbbítja a szépséges Tiszta. A „legmagyarabb”, mely Petőfi lelkét és Széchenyi álmait fűrészi habjaiban. Aztán a Dráva: a Frangepán-ösök és Zrínyi Miklósok tükré. S utóljára a Száva, mely

Szent László hatalmáról és örök dicsőségéről regél.

Vissza a Tiszához!

A magyar reménység lehellelte ma halkan simogatja a tiszai füzesek rengetegét. Leheré igazabb felirissülés, mint bele-nézni a legmagyarabb víz mélységébe. Széchenyi István: a legnagyobb magyar példája szerint? És lehet-e ösztönöz felbuzdulás, mint megtűrdeni az „Altmennek a Tiszán” hangjaiban és átélmi azt a sejtelmes képet, amelyet eddig csak Petőfi tudott a magyar szívekbe rögzíteni:

„Boldog órák szép emlékeképen
Rózsafelhők usztak át az égen.
Legmesszebből rám merengve néztek
„Ködön át a mármárosi bércet?”...

A XX. század magyarja akkor vesztette el magát, amikor messzevágva a tiszai füzesek mellől a rivierai vizokról álmodozott vagy idegen énekekben gyönyörködött a „Ponte dei Sospiri” tövénylgy száll el lelke a Ganges partjához is, ezért ringott el gyakran a Szajna-híd mellett „muzsikás alkony szent zsivályán”...

Ez a korszak már elmúlt. A magyar újjászületés útja ma visszavezet a Tiszához. S erre adott most ragyogó példát báró Vay László főispán tiszai nyaralása, mely arra figyelmeztet mindnyájunkat, hogy pihenni, örülni, magyarul szórakozni és új erőt meríteni csak magyar vízeken lehet.

Egy tutaj története

Mintha Rákosi Viktor „Egy tutaj történeté”-nek boldog világa újulna meg, a

főispán tiszai útja is így vonul el a közönség érdeklődése előtt.

Pár nappal eelőtt a hazafias sajtóban élénk visszhangot keltett az a híradás, hogy báró Vay László főispán családjával együtt végigtutajozta a Tiszát. Cso-daszép példaadás ez attól a magyar főúrtól, aki feleségével, Bissingen grófnővel együtt a magyar föld szépségeinek rajongója.



A TUTAJ A SZOLNOKI VASUTI HID ELŐTT

Hosszú útjukra elvitték gyermekeiket: Frigyes bárót, Hanna, Klára, Maritta baronesszeket és a kis Antal bárót, akik a tizennyolc napos kirándulás minden örömet átélveztek és boldogan emlékezhetnek vissza a hosszú tiszai utazásra. Mert boldogok azok a gyermekek, akiknek fantáziája nem a May Károly-regények Rio de la Platái körül, de szökén fodrozó magyar habok és halkan suttogó magyar füzek közt kalandozik.



HORDÓKBAN ÉS BALÁKBAN

érkeznek távoli országokból a Meinl-céghez a nagy hajórakományok. Kiváló szakemberek állítják össze a legkülönbözőbb fajtákból a világhírű Meinl-pörköltkávakeveréket. Meinl-Sao Paulo pörköltkávakeverés finom tejeskávakeverék.

1/4 kg P 3.50

a kávézacskó a fenti képet viseli. Vannak természetesen finomabb avagy olcsóbb keverékeink is.

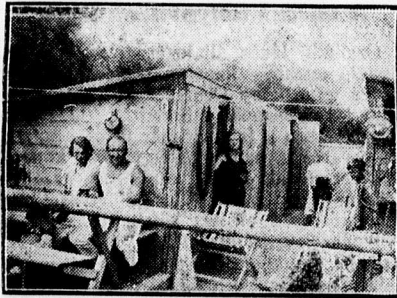
Meinl Gyula r. t.

Debrecen, Ferenc József-ut 59.

Mit mond az uszó weekend-ház parancsnoka

A „Debreceni Ujság—Hajdúföld” munkatársa báró Vay László főispánt meginterjúvolta a gyönyörű tiszai útról. A kérdéseket ezúttal nem a főispánhoz, hanem a *tutaj parancsnokához* intéztük s ennél fogva az interjút nem kellett szerinti jegyezni: most az egyszer nem volt a dolgnak hivatalosan komor és komoran hivatalos a színeze.

Ezennel át is adjuk a szót ama kis tutaj parancsnokának.



A WEEKENDHÁZ

— Nem gondoltam, — kezdte a beszédet, — hogy ez a tiszai tutaj-kirándulás, amelyet szabadságom alatt tettem meg, ilyen általános érdeklődést fog kiváltani. Az embernek, ha egész éven át a közéletben dolgozik, néhány hétre teljesen ki kell kapcsolnia magát a közéleti ügyekből. Ezt akartam elérni akkor, amikor elhatároztam, hogy szabadságomat a Tiszán töltöm, ahol sem telefon sem posta, sem újság egykönnyen el nem ér. Sokan külföldre mennek átúlni, hogy ezt elérjék. En a mai viszonyok között helyesebbnek láttam, hogy itthon keressék és találjanak meg a feltételeket. Nem is bántam meg, mert ez a kis uszó weekend-ház, amelyben ezt a néhány hetet családommal eltöltöttem, igen kellemes, egészséges, nyugalmas nyaralást biztosított, úgy, hogy ezt bárkinek melegen ajánlhatom.

Indulás Záhonból

Báró Vay László ezután elmondotta, hogy a tiszai tutaj-ut Záhonnál kezdődött. A háromkötéses tutaj fát Máramorásból

Ma, szerdán féláru szelvényes előadás a Vígyszínházban

Hercegnő adjutánsa

Nagy Kató, Willy Frits

Tarzan

John Weismüller

Előadások kezdete: 6 és 9 órakor

DEBRECENI UJSAG
SZELVENY
FÉLÁRU-JEGY váltására jogosít
egy személy részére
VIGSZÍNHÁZ
szeptember 6-iki bármelyik előadására

DEBRECENI UJSAG
SZELVENY
FÉLÁRU-JEGY váltására jogosít
egy személy részére
VIGSZÍNHÁZ
szeptember 6-iki bármelyik előadására

Péntektől: „A fekete huszárok” Conrad Veidtal és „Önagsága kimenője” Liane Haid-dal.

17.000 látogató győződött meg róla 3 nap alatt a Tiszántúli Ipari Vásár Nagy Áruházszerű csoportjánál

az Arany Bika Szálló hatalmas termében

hogy mindazt megszerezheti ugyanolyan elsőrendű kivitelben, ugyanolyan olcsó áron, mint a fővárosban

El ne mulassa senki megtekinteni s erről meggyőződve határozza el mindenki, hogy olcsó vásárlásait ezután kizárólag debreceni kereskedőknél eszközölje.

usztatták Szeged felé s amikor a tutajosoktól megtudta, hogy a szállítmány Lippay Imre szegedi faterapéhez van „addressálva”, a főispán telefonon kérte ki Lippay engedélyét, hogy a középútra hátra egy kis faházat építhessen. A derék vállalkozó, aki egyike Magyarország leghíresebb ilyen nemű vállalkozóinak, készséggel becsajátotta rendelkezésére a tutajt amelyre báró Vay László egy kétméteres hasz centiméteres felépítményt építtetett. Az uszó weekend-ház négy háló-kajútól, élelmiszer-kamarából és konyhából állott. A ház előtt asztallal és lócsakkal ellátott, kényelmes fatornác emelkedett.

A szokatlan vízi jármű, amely augusztus 13-án indult utnak, mindenütt óriási feltűnést keltett. Arra a kérdéskörre, hogy mekkora volt a menetsebesség, báró Vay László elmondotta, hogy a 423 kilométernyi utat óránkénti 2—4 kilométeres sebességgel tették meg. A tutajt ugyanis maga a vízfolyás vitte s az első és hátulsó tutajrészeknél levő evezők inkább a kikötés céljait, a tutaj irányítását szolgálták.

Küzdelem a kompkötékekkel

A tizenhatsz napig tartó tutaj-ut alatt csak két akadállyal kellett megküzdeni. Egyik a kompkötél volt. A magas felépítményű tutaj a különböző vízállás miatt igen sok kompkötél alatt nem tudott volna elmenni. Ennek következtében Vay bárónak térkép szerint előre meg kellett határoznia az esedékes kompkötékek helyét. Az éjszakákat ugyi tutajozták végig, hogy ilyen kötelekbe ne ütközhessenek bele, mert az bizony élvihette volna az egész weekend-házat. Amikor kompok felé közeledtek, szócsó segítségével jelt adtak a kompkötél leeresztésére.

Nagyobb akadály emiatt nem is történt. A révézsek legtöbb helyen már az első szócsó-jelre honoráltak a kérést s a kis tutaj zavartalanul folytathatta útját.

A tiszaugtól a tisztrófa

A másik akadály a szél volt, amely a Tisza kanyargós folyása miatt hol innen, hol onnan fújta a tutajt. Ez okozta azt a kis katasztrófát, amely Tiszaugnál érte a kirándulókat.

— Ugy történt az eset, — mondja báró Vay László, — hogy a tiszai hidnál, ahol két és fél kilométeres áradás van, a hirtelen fordulóban tutajunk hátsó kötését az oldalszél nekivitte a hidnak. A hátsó rész a rajta levő két emberrel együtt leszakadt s csak nagy ügyel-bajjal lehetett a vízi alkotmány épségét helyreállítani.

A kirándulás folyamán több helyen egy-egy félnapra meg-megállottak. Hosszabb-rövidebb turára kedves vendégek is szállottak fel, akik mindenhol gondoskodtak az élel-tár jegellátásáról.

Találkozás a Széchenyi emlékhajóval

A „Debreceni Ujság—Hajdúföld” pár nap előtt már jelentette, hogy báró Vayék tutajja utközben találkozott a miniszereket vivő Széchenyi-emlékhajóval.

— Ez a találkozás — mondja a főispán — Mindszenti-jé folyt le. Itt ért utól a Széchenyi-emlékhajó. En a szócsóval Kállyay miniszter urat kérétem a fedélzetre. Ő azonban ekkor már nem volt a hajón. Helyette Kánya Kálmán és Fabinyi miniszter urak jöttek elő. Azonnal megállították a hajót majd hosszasan elbeszélgettek velünk, végül pedig familiáriter megélejeztük a hajó utasait.

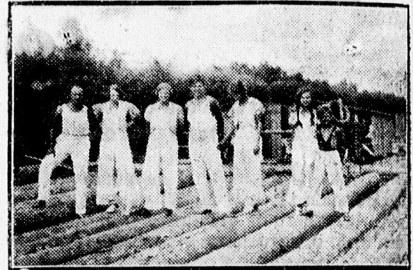
A főispán megemlítette, hogy már a Tisza felső folyásától kezdve külföldi gőzhajókkal és uszályokkal találkozunk, amelyek ékesen bizonyítják az egyre fejlődő külkereskedelmi életet és az ideai termés nagyságát. Egész sereg osztrák, német, francia, cseh és szerb hajót láttak.

A gyönyörű tiszai út, amely bőséges al-

kalmat adott a tiszai fürdésekre (s ez utóból a kis Antal báró is derekasan kivette a részét), tizenhatsz nap multán ért véget. A szegedi bevonulás meglepetést keltett a városban. Nagy sereg ember verődött össze a parton, majd Somogyi Szilveszter polgármester s az épen távollevő szegedi főispán titkáranak szíves kalauzálása mellett megtekintették a csodaszép város nevezetességeit, nemkülönben a szabadtéri előadást is.

Báró Vay László főispán látogatást tett Lippay Imre vállalkozó kedves, magyar úri háznál is és kifejezte a köszönetét azért a szíveségért, hogy a „hosszu lejáratu” tutajt átengedte egy boldog nyaralás céljaira.

Ime, eddig tart a tiszai tutaj története. Hajdúvármegye és Debrecen város főispánja ezzel a gondolatával is példát adott a magyaroknak. Bizton hisszük, hogy ennek a magyar ötletnek sok-sok követője fog akadni s jövőre talán már weekend-tutajok egész serege népesíti be azt a drága szép folyót, mely nemcsak a hagyomány szerint legmagyarabb, de most is és örökké minden cseppjében színtiszta eleven, ősmagyar eróket hordoz. (In.)



BARÓ VAY LÁSZLÓ ÉS CSALÁDJÁ A TUTAJON

Báró Vay László lemondott a bihari főispánságról

(A Debreceni Ujság tudósítójától)
A „Budapesti Közlöny” ma reggeli száma közli, hogy báró Vay László főispánt a Kormányzó saját kérelmére felmentette Biharvármegyei főispáni tisztétől és utódjául Szilágyi Lajos országgyűlési képviselőt nevezte ki.

Báró Vay László főispánnak Biharvármegye éléről történő távozását a bihari magyar társadalom minden rétegének őszinte sajnálkozásával találkozik, mert tudvalevő, hogy bihari működése is ugy az ősi vármegye életében, mint országos vonatkozásban is az alkotások egész sorozatát eredményezte. A hivatalos híradás kapcsán kérdést intéztünk báró Vay László főispánhoz, aki a következőket nyilatkoztatta ki:

— Ma már abban a helyzetben vagyok, hogy a bihari főispánságot illetőleg is nyilatkozhatom mivel az erre vonatkozó legfelsőbb kézirat a mai hivatalos lapban is megjelentek. Ennek megtörténte előtt természetesen szokatlan és időelőtti lett volna részemről bármilyen nyilatkozattétel. A kormányzatomra bízott három törvényhatóságunk, a tiszántúli református egyházkerületnek, valamint a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamarának az élen kifejtendő munkakör lekiismeretes és maradéktalan ellátása tulozott terhet jelentett számomra, ezért már régen kértem illetékes helyen tehermentesítésemet. Ez a ké-

résem honoráltatott, amikor a Kormányzó Ur Öfömméltósága Biharvármegyei főispáni teendőinek teljesítése alól felmenteni kegyeskedett. Ez az oka tehát annak, hogy Biharvármegye éléről távozzom és bármennyire nehezemre is esik ez a lépés, mert szoros kötelékek és szálak fűznek vármegyéimhez, de a munkateltetés lehetőségének háttér respektálni kell, mert ha azon túl állal az ember munkát, az a munka rovására kell, hogy essék.

Mükedve ő előadás Vámospercsen

Kedves ünnepség zajlott le vasárnap Vámospercsen, amikor is a közzei vasutas árvalház és vámospercsi sportklub javára rendeztek pompásan sikerült előadást. — Előzően a sporttéren az öreg futballisták játszottak Nyirábrány és Vámospercs hegemoniájáért. A mérkőzés azonban 4:4 arányban eldöntetlen maradt s így nem lehet megállapítani, hogy melyik közzei a diésőség. A futball-mérkőzés után az állomás előtti téren zajlott le a műsor további programja. Nagy tetszést keltett T. Tímár Ila énekszáma, aki Rácz Janesi cigányzenekísérete mellett adott elő néhány dalt. A vámospercsi mükedvelő gárda ezután több kis egyfelvonásos vígjátékot mutatott be a közönség óriási tapsviharától kísérvé. Előadás után tánc volt.

2 bájos operett

Szerdán és csütörtökön

Csak 2 napig

Madonna hol vagy?

Liane Haid

Fritz Schu tz

Az eladó gavallér

Maritza Sári

az új amerikai magyar prim doana és

Herbert Marschall

az Urániában

Előadások kezdete 6 és 9 órakor.
Olcsó helyárak: 30 fillértől.

A „Takarékosság” csodálatosan gazdag kiállítása az Arany Bika szálloda dísztermében

Keddi számunkban részletesen beszámoltunk a Tiszántúli Ipari Vásár kollégiumi impozáns ipari kiállításáról. A kiállító debreceni kereskedelmi cégek az Arany Bika hatalmas dísztermét a városos világvárosi áruházhoz hasonlóan, orról a maga nevével, páratlanul érdekes debreceni „nagyáruház”-ról az alábbi cikkben számoltunk be.

Az Arany Bikában azok a cégek állítottak ki, amelyek a „Takarékosság” kötelekén tartoznak. A Takarékoság és annak ágilis igazgatója, Engel László, páratlanul ágilis és ügybuzgalommal szervezték meg a Tiszántúli Ipari Vásár kereskedelmi részét. Az Arany Bika termében látható kollektívok a legtekélyesebb és legmagasabb európai nívót reprezentálják.

A fa- és fémipari szakiskola propaganda kiállítása

Itt, az Arany Bika erkélyén foglal helyet a m. kir. fa- és fémipari szakiskola is, amely propaganda kiállítással vesz részt a vásáron. Ezzel az iskola tanítási módját, céljait akarja a közönség szélesebb rétegeivel megismertetni. Ugyanis hába működik az iskola 25 év óta Debrecenben, a faipari szak pedig 12 éve, a közönség, szülő, sőt a tanszemélyzet tagjai sincsenek tisztában a magyar iparoktatási intézményekkel. Hübár az iskola műhelyében olyan tárgyakat készítenek, amelyek kereskedelmi árucikké is képeznek, a kiállításra nem ezekkel a készítményekkel jött, hanem a tanítás céljait, módját, irányát bemutató olyan tárgyakkal, amelyek a tanítás céljaira maga készített és így mintegy az iskola tanszerfelosztását mutatja be itt. Az iskola tanítási irányja — mint látható — három ipar köré öleli fel: a fémipart, faipart és mint továbbképző tanfolyamot, az építőipart.

A nagyközönség a kiállításon végigmenve, hamisra konstatálhatja, hogy itt egész újszerű tanítási módszerrel áll szemben és az oktatásnak igen eredményes módját szemlélheti. Az országban amugy is kevés iparoktatási intézmény van, de ezekkel a módszeres tanítási modellekkel a fa- és fémipari szakiskola oly felszerelés birtokába jutott, amely kell, hogy meggyőzze a közönséget ezeknek a szakiskoláknak igen intenzív és nagyjelentőségű működéséről, szükségességéről.

A mag. m. némben páratlanok az építőipari tanfolyam kibérbített léptéki házmódelljei. Remek fa- és fémipari szakrajzok sorakoznak itt, melyek mind a növekedék munkái, köztük azzal a gyönyörű komóttal, amely a magyar butoripar remekei közé számít. Egy teljes cséplőgépmodell ragadja meg ezután a néző figyelmét, majd pedig azon ámul el, hogy egyszerű iparostanoncokat miképpen lehet olyan művészi munkákra megtanítani, amelyek itt láthatók.

A debreceni kereskedelem reprezentásainak kiállítása

Az Arany Bika helyi kiállítás más főszencziációja az Üvegkereskedelmi RT. hatalmas kollektívója, amely fölött egy ropant nagyszánu, éjeli-képpel megvilágított transzparens ragvog népségtelenül ennek a kiállítás résznek van a legnagyobb látogatottsága. Hat vitrinben a magyar kerámiai ipar java termékei, herendi porcellánok, zsolnai vázák, leheletfinomságu külföldi porcellánmunkák sorakoznak itt. Felütést érdemel a gyönyörűen terített asztal, amelyen a márkás porcellánok mellett a kristályüvegek csillognak. Háztartási, konyhafelszerelési cikkek teszik változatosabbá a rendkívül látogatott kiállítást.

A Csáthy Ferenc Rt. amely Debrecen legregyebb könyvkereskedése, a tudomány, művészet, irodalom termékeivel jelent meg itt és szolgálja a némes tradíciókat, amelyek gondosan ápolat az üzlet 1805-ben történt megalapítása óta. Az értékes könyvek mellett mint a modern kor velejárói kiemelkednek a pompás gramofonok, gramofonlemezok, amelyeket egyenesen fantasztikusan olcsó áron árúsítanak. A legkisebb világmárkás gramofonlemezok már 195 fillérről kaphatók itt. Az üzlet vezetőinek minden bizonnyal dicsőségét hoz ez a nagyszerű kollektívó.

Magosai Nagy Mihály (Csapó-utca 17.) ismét a tisztas debreceni ipar modern fejlődéséről ad bizonyosságot. Vízmentes, impregnált kalapjai mellett a legtekélyesebb uridivatcikket mutatja be. Finom, elegáns női kalapok, férfi ingek, nyakkendők láthatók pavillonjában, ahol megkapható mindenféle és minden fajtaú kalap. Célmu, der, köcsökálap csak úgy található itt, mint borge csikós, vagy hetve darutol-las kocsis kalap.

Frank Ede megvázára mellett az üzlet a világhírű Gyukits gyár főlerakatának debreceni képviselője különleges kalapjait arat csodálatosan nagy sikert. Magában is külön látványosság az az antlon-bőrből készült kalap, amely végtelenül finom és könnyű. A negyed évszázad óta fennálló üzlet különleges ösi uridivatcikkeit bannulatrakelták. A legfinomabb árukat is, a

mai viszonyoknak megfelelően átértékelt áron árúsítja. Speciális szakmája az uri fahermény készítése. Közismerten ágilis és rendkívül népszerű vezetője az üzletnek Frank Ede, aki főbírói tisztelet viselt régi debreceni család sarjadéka és előzékenysége közismert a debreceni vevőközönség legszélesebb rétegeiben is.

Közvetlen a felülről Horn és Erdélyi né. Tiszántúli legnagyobb szőnyegáruháza rendezte meg a maga külön kiállítását. — Olvan ropant méretű és gazdag anyaggal vonult fel, hogy valóságilag elkápráztassa a megjelenteket. Első vevői között maga Thoury államtitkár szerepelt, aki egy remekművet terített vásárolt meg. A Horn és Erdélyi cég különben óriási raktárával valóssággal elkápráztatta a közönséget. Voltak itt remek perzsaszőnyegek, amelyek még a régi békevilág emlékeit idézték fel a maguk több ezer pengős értékével és dekoratív külsőt nyújtottak az egész felülről vevővel együtt a kiállításnak. Különös feltűnést érdemelt ki egy hatalmas hat méter hosszú és négy méter széles perzsaszőnyeg. A magyar perzsák, díszes ág- és dívanyterítők, remek kőzintunkák, paplanok, ablakfüggönyök legszebb látványosságai voltak a vásárnak.

Fent a nagyteremben megragadta a figyelmét a Kaszánvitzky Ede cég gyönyörű kiállítása. Remek városi porcellánok, Zsolnav mestermunkák, a magyar kerámiai ipar java termékei, az alkai üvegyár csiszolt készítményei és finom, ötletes debreceni emléktárgyai sorakoztak itt nagy választékban.

Élőhalcsarnok nyílt a Csapó-utcán hatalmas medencékkel

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)
A tegnapi napon nagyon életrevaló vállalkozás nyílt meg Debrecenben. Magyar Ferenc okleveles gazda, aki jól ismert Debrecen város ur. társadalmában, a Csapó-utca 39. alatt megnyitotta élőhalcsarnokát, amelyet bemutatott a sajtó képviselői előtt is. Az üzlet hatalmas helyisége teljesen modernül van felszerelve. Nagy medencékben százával uszálnak a legkisebb halak a modern légszűrő berendezés frissíti az állandóan a vizet. Óriási légszűrőnyekben a halatoni jegelt halakat raktározzák. Magyar Ferencnek, aki kitűnő szakember, saját halászterülete van a Tiszán és tizenkét

kilométeres partszakaszon naponta folvik a halászat, hogy a debreceni közönséget állandóan friss hallal lehessen ellátni.

Az élőhalcsarnokban — amelyben minden bizonnyal sűrűn fognak megfordulni a debreceni házasszonyok — állandóan kaphatók a legfinomabb hortobágyi pontyok, csukák, tiszai harsák, keszegék, kárászok, amelyeket élő állapotban lehet megvásárolni. A halatoni fogast, süllőt jegelve árúsítják.

Az árak olyan rendkívül alacsonyak, hogy most már a legegyszerűbb háztartás is vásárolhat halat, amennyiben már helyes fillérről lehet egy kilo halat vásárolni.

A korcsmáros Ipartársulat küldöttségileg kereste fel Kóródy István pénzügyigazgatót

Memorandumban kérték sérelmes adókvetéseik orvoslását

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)
A korcsmáros ipartársulat legutóbb tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy sérelmes adókvetések orvoslása érdekében küldöttségileg keresik fel Kóródy István miniszteri tanácsos pénzügyigazgatót. A küldöttség tagjai voltak: Glóner János elnök, Gáspár Géza alelnök, Maday Béla titkár, Sipos Ferenc, Kun Irén választmányi és Horogh János ipartestületi tag.

A küldöttség szónoka Gáspár Géza alelnök átnyújtotta a memorandumot s kifejtette a korcsmaiparnak túlzott adókvetését. Kérte a pénzügyigazgatót, hogy vizsgálja felül a korcsmaipar adókvetését, mert ez az ipar közteher viselés tekintetében egyébként is túlzottan van sújtva. Nem célja azonban az ipartársulatnak az, hogy az adókvetés kötelezettség alól tagjait mentesítse, sőt ezzel azt kívánja elérni, hogy a kivetett adót tény-

leg meg is tudja fizetni s beadott adóbevallása figyelembe vétele mellett állapítassák meg fizetendő adóit.

Kóródy István pénzügyigazgató válaszában megnyugtatta a küldöttség tagjait s kijelentette, hogy a beadott memorandum alapján vizsgálat tárgyává teszi az adókvetést és ott, hol méltánytalanságot tapasztalt, orvosolni fogja.

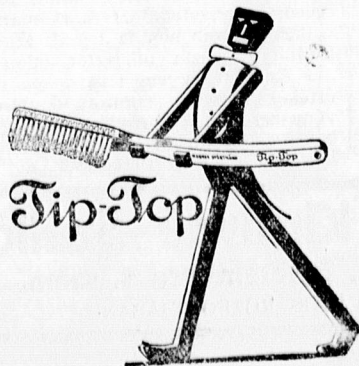
Glóner János elnök felemlítette még a termelői engedélyesek szoda- és ásványviz árusítási ügyét és kérte Kóródy pénzügyigazgatót, hogy miután ezt törvény tiltja, annak megszüntetése érdekében tegyen hivatalos eljárást folyamatba. Erre az előterjesztésre Kóródy pénzügyigazgató szintén megnyugtatólag nyilatkozott és saját hatáskörében az intézkedést meg fogja tenni.

Kérje mindig és mindenütt

az egész világon kitűnőnek elismert magyar gyártmányu

Tip-Top fogkefét.

Készülnek az Egyesült Ke-gyár Rt. Falk-Stern telepén Debrecenben Kaphatók minden jobb szaküzletben



Báthory István emlék-ünnepély Debrecenben

Az elmúlt napokban ünnepelte Lengyelország fénves keretek között nagy királyának, Báthory Istvánnak emlékét. A folyó év Báthory István születésének négy századik fordulója. János Zsigmond halála után 1571-ben választották meg erdélyi fejedelmé és annyi erélyt és rátermettséget mutatott az uralkodásra, hogy öt év múlva a nagy Lengyelország kormányzásában is nagy bölcsességet tanúsított és a lengyelek legnagyobb királyak közé számítják annak ell-néve hogy mindössze hat évig uralkodott.

A lengyelországi ünnepekkel kapcsolatban és mert Báthory István Erdélynek is legnagyobb fejedelmé közé tartozik, a nagy király születésének négy századik évfordulóját a magyar nemzet is fénves ünnepekkel ünnepli meg. Az ország összes nagyobb városában történnek szentember 10-én ünnepek. A debreceni ünnepély rendezését dr. Váscsary István polgármester Debrecen régi irodalmi és kulturális társaságára, a Csokonai-Körre bízta. A Csokonai-Kör az ünnepeket szeptember 10-én vasárnap délután hat órakor tartja a Városi Zeneiskola hangversenyteremben.

A részletes műsort lapunk egyik későbbi számában fogjuk közölni, most csak annyit említenek meg, hogy az aránylag rövid ünnepély műsorán a legkisebb előadók szerepelnek. Az ünnepeket dr. Pap Károly egyetemi tanár, a Csokonai-Kör elnöke nyitja meg. Az ünnepi beszédet a nagy fejedelméről dr. R. Kiss István egyetemi tanár, a Csokonai-Kör örökös tagja mondja, akinek beszédét a debreceni közönség mindig nagy szeretettel szokta hallgatni. Zongoraszámmal szerepel Höchl Margit, Debrecen kiváló zongoraművésze. Szavalmi fog Schlamadinger József név magyar, lengyel vonatkozású ballada-szerű költeményt, amelynek elszavalásához az előadóművésznőnek kitűnő tehetsége van. A kitűnő formában levő városi dalárda a magyar és a lengyel himnusz elneklésével fogja elméltíteni az ünnepeket kegyetlen hangulattal. Az ünnepeken a Csokonai-Kör belépődíjat nem szed.

Mindennapi Regglés

Haj, regő-rejtem...
Bus iparom ejtem:
Minta-vásár... Minta-Messe...
Tünde esőket int a messze.
Távoli reménység,
Enged a keménység,
Nagy bukásra ellen-dülés,
Mostan jön a fellendülés:
Asztalosok, ácsok,
Fűrge kalapácsok,
Ékszerészek, üvegesek,
Gubacsapók, süvegesek,
Szappanosok, kalaposok:
Reményetek alaposok.

Haj, rege-rengő...
Ha kevés a pengő:
Jönnek majd a „filléreszek”,
Áthidaló pilléreszek,
Felvidul a képiünk,
Zord ipari népiünk
S a pénzék által, céhek utján
Megállunk az éhek utján...
Vig zeneszó hallászik:
Éh-rendszerünk alszik;
Egyedül csak én esalódom,
Hörg a mellem és halódom,
Vizbe vet a hazai part:
Beadom a laza ipart...

(Istváni)

Álluvész

Hat éves csodahegedűs Derecskén

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)

Vasárnap este Derecskén egy táncestélyen, két tánc közötti szünetben, a jelenlevők legnagyobb ámulatára egy sápadt kis szőke gyermek egymásután kezdte játszani a banda élén a szobnól-szebb magyar nótákat. A kisfiu, akit Ikldi Albertnek hívnak, mint apja elmondotta, még csak 7 éves és hegedülni is mindössze csak egy hónappal ezelőtt kezdett tanulni, mely rövid idő alatt 30 magyar nótát tanult meg cigány módra, kotta nélkül. Érdekes megemlíteni, hogy a kisfiu a múlt évben, amikor is az első elemibe járt, az iskolában tanult dalt a vásárban vett játékegedűs s anélkül, hogy erre valaki tanította volna, magától játszani kezdte.

Elfogta a csendőrség Hajdu és Szabolcs megye legveszedelmesebb betörőit

Egy debreceni és nyiregyházi csavargó 25 betörést követett el

A csendőrség Hajdusámsonban két veszedelmes gonosztevőt tett ártalmatlanná. Elfogta Bolók István nyirkarászi csavargót és Tar Ferenc debreceni, Hunyadi utca 17. szám alatti lakost, akik hónapokon keresztül rengeteg betörést és lopást követtek el. Végül fosztogatták az egész Hajdu megyét és Szabolcs vármegyéje alsó részét. Nyiregyháza Grósz Ferenc üzletét törtek fel és onnan háromszáz pengő értékű ruhásművet vittek el. Ugyanitt egy másik üzletből rengeteg fehérneműt loptak. Büdösmentőhályom Kohn Ferenc üz-

letéből ugyancsak fehérneműket vittek el. A betörések mellett azonban egész sereg lopást is végrehajtottak. A nagykállói, nyirkarászi és hajdudohányi határban nagyon sok gazdát megkárosítottak. Baromfit, élelmiszereket, búzát loptak, ahol csak tudtak.

Eddig a csendőrség már 25 betörést, lopást bizonyított rájuk, de büntetésük összeállítására még folyik. A két betörőt tegnap Debrecenbe hozták és innen továbbviszik őket azokra a helyekre, ahol betöréseket követtek el.

Fantasztikus pusztítást végeztek a betörők az Aron Miksa cég szeszraktárában

Gummicsővön keresztül száz liter szeszt szivattyúztak ki, háromszáz litert pedig a földre eresztettek

(A Debreceni Ujság tudósítójától.) Beszámolt a Debreceni Ujság-Hajdúföld arról a betörésről, amely a múlt éjszaka történt Debrecenben. Ismeretlen tettesek feltesztették az Aron Miksa cég Bőszörményi-úti szeszraktárának airtáját és ott a helyiségekben valóságos dorbézolást végeztek. Közel száz liter tiszta szeszt vittek magukkal a betörők, akik a felek szerint legalább hárman voltak, és órák hosszáig tartózkodtak a raktárhelyiségben. Ez idő alatt hatalmas mennyiségű rumot és kőmenny-pálinkát fogyasztottak el, majd tizenöt literes korsókat töltöttek meg tiszta szeszrel úgy, hogy az ötszáz literes vashordóba belengedték a gumit és azon keresztül szivattyúzták ki a szeszt. Amikor már nem volt több üres korsó, akkor abbahagyták a munkát, de a gummicsövet is bent hagyták a hordóban s annak több mint a fele tartalma, tehát közel három-

száz liter tiszta szesz elolyt. Közben még poharakról is gondoskodtak, amelyekből a pálinkát itták. Megpróbálták a nehéz Wertheim-kasszát is feltörni, azonban ez nem sikerült. Azt viszont elérték, hogy másnap reggel, amikor észrevették a betörést és fel akarták nyitni a pénzszekrényt, amelyben nagyobb mennyiségű pénz volt, a szekrény felnyitása nem sikerült, mert a betörők a zárat teljesen tönkre kalapálták. Azt is megállapították, hogy a betörők menekülésük közben egy körülbelül tízöt literes korsót szeszrel tele a folyosó falához nyomtak s az darabokra tört.

A nyomozás nagy arányban folyik a betörők kézrekerítésére s máris vannak olyan nyomok, amelyekben elindulva a rendőrségen remélik, hogy hamarosan sikerül kézrekeríteni a vakmerő éjszakai betörőket.

A hazatérő szülők az ebédlőszekrény zárján függve holtan találták kétéves kislányukat

A feltevések szerint valószínűleg egy egér ugrott ki a szekrényből és ettől szívszélhűdést kapott a kislány

(A Debreceni Ujság tudósítójától.) Tragikus hirtelenséggel halálos történet tegnap délután Berettyóújfaluban, amelyről a csendőrség azonnal értesítette a debreceni királyi ügyészséget. Horváth István lakos, aki ugyanis a feleségével ellátózott hazáról és otthon egyedül hagyta a két éves kis Horváth Veronikát, felügyelet nélkül. Amikor a szülők este hazamentek, remüléssel látták, hogy

hogy kislányt, az ebédlőszekrény nyílt ajtajának zárján mozdulatlanul függ.

Az első pillantásra meg lehetett állapítani, hogy a kislány meghalt, mégis orvost hívtak, aki megvizsgálta a

gyermeket és azt konstata, hogy valószínűleg szívszélhűdés ölte meg. A szerencsétlenség úgy történhetett, hogy a magán, huzavona kislány kinyitotta a szekrény airtáját s talán ugyanebben a pillanatban valamitől, esetleg egy kinyitott egérről annyira megijedt, hogy szívszélhűdést kapott és nyomban meghalt. A halálesettel kapcsolatban a debreceni királyi ügyészség indítványára a vizsgálóbíró elrendelte a holttest felboncolását, amennyiben az a gyanú, hogy a szülők gondatlanság terhelik, mert a kislányt felügyelet nélkül hagyta a lakásban. A vizsgálóbíró és a törvényszéki orvos ma fognak kiszállani a helyszínre, hogy a boncolást és a helyszíni vizsgálatot foganatosítsák.

A tíz évre kiszabott illetékegyenérték csökkentését kéri a kereskedelmi és iparkamara a kormánytól

A kormány az illetékegyenértéket tíz évre való érvénytelenséggel szabtta ki 1931. évtől kezdve. Kimondotta, hogy a házadó alá eső ingatlan értékűl „az illetékkötelezett ség keletkezésének évére kivetett házadó alapjául szolgált” nyers bérjövodelemnek — haszonértéknek — 8-szorosa veendő. Házingatlanról tehát az 1930. évi nyersbérjövodelem illetve haszonérték, vagyis az 1931. évi házadó alap 8-szorosa szolgál az illetékegyenérték alapjául. Földekre nézve pedig az 1930. évi kataszteri tiszta jövodelem 25-szörös összege.

Az illetékegyenérték 10 éves kiszabásának az alapja az értékállandóság feltételezése. A házak értéke, valamint általában az ingatlanoké, a jövodelemzőség csökkenése miatt zuhanásszerűen esett, úgy hogy ma az illetékegyenérték a tíz-

éves kivetési ciklus miatt rendkívül nagy terhet jelent. A házbérek folyton folyvást csökkennek, úgy hogy az 1930. évi novemberi és a mai házbérek között csak 10 százalékos évi esőkenést véve alapul legalább 30 százalékos esőkenés mutatkozik.

Ilyen körülmények között a tíz évre kivetett illetékegyenérték az illetékegyenérték alanyaira évről-évre növekvő rendkívül súlyos terhet jelent, miért is a debreceni kereskedelmi és iparkamara a következő három pontba foglalt kérelemmel fordult a pénzügyminisztériumhoz:

1. Az illetékegyenértéket a mai esőkenett értékek alapján számított legkisebb törvényszerű érték szerint vessék ki. A közbenes ciklusban történt kivetésre nézve az, hogy 1924-ben az 1921—1930. évi ciklus

megszámlálva 1924—1930-as esztendőkre aránykoronában vetették ki az illetékegyenértéket.

2. Kérjük továbbá, hogy az illetékegyenérték kiszabása legalább öt évenként történjen.

3. Az 5004—1924. P. M. rendelet az illetékegyenérték mérvét a házbérjövodelemhez arányosította, ami alatt azt kellett

érteni, hogy az illetékegyenérték több mint a beszedett évi nyersbér 8 százaléka nem lehet. Tekintettel arra, hogy a külföldi szükségadó, rendkívüli pótlékok és rendkívüli vagyonszármazékok következtében a háztulajdon adóterhe rendkívül megnőtt, ezt a 8 százalékos határt is igen magasnak tartjuk és ennek leszállítását kérjük.

Egy elmebajos hosszupályi-i ember fantasztikus elbeszélése a debreceni királyi ügyészségen

Három évvel ezelőtt két évi fegyházra ítélték és most perújítást kér

(A Debreceni Ujság tudósítójától.) Különös vendége volt tegnap délelőtt a debreceni ügyészségnek. Egy ötven év körüli ember jelent meg zavart szemmel, bizonytalan léptekkel és minden bevezetés nélkül fantasztikus mesét kezdett elmondani. Végül is az egyik tisztviselő figyelmeztette, hogy adjon elő a panaszat írásban vagy pedig értelmesen mondja, hogy mi az óhajlása. Erre azután a férfi akiről már a legelső pillantásra is látszott, hogy nem teljesen épelméjű, belenyúlt a kabátja zsebébe és onnan egy sűrűn teleírt ívet vett elő. Eről olvasta fel mondanivalóját. Kiderült, hogy az illetőt Kárándi Jánosnak hívják és 1930-ban a debreceni törvényszék vérfertőzés miatt közzétett elhatározására ítélt. amit Kárándi ki is töltött. Most perújítási kérése van, Kárándi Hosszupályi községben lakik és három évvel ezelőtt tizenhét éves

leányán erőszakot követett el. Ezt a tárgyaláson be is ismerte, most azonban „gondolkozott” a dolgon és arra a megállapításra jutott, hogy ő teljesen ártatlan. Mint beadványában írta, a törvényszék elé állította a lízparancsolatot két költővel a Szentírás összes igéit és magát a paradicsomkeretet is. Sőt hajlandó előállítani a kék szederfés legyet, aminek kétharmadrészét meghagyták a leányán, de a fennmaradó egy harmadrészét neki adták s most is ott viseli a jobb keze fejen bizonyágként.

A zavaros, kusza íráshól semmit sem lehetett kivenni s csak következtetni lehet arra, hogy Kárándi János perújítást kér. A királyi ügyészség most az iratokat a hosszupályi csendőrségnek adta ki azzal, hogy állapítsák meg, tudonképpen mit is akar Kárándi és hogy van-e alapja azoknak a zavaros mondatoknak és állításoknak, amelyek a beadványban vannak.

A Debreceni Kereskedő Társulat a fűszeresek vasárnapi munkaszünetéről

(A Debreceni Ujság tudósítójától.) A Debreceni Kereskedő Társulat főtitkára dr. Ratkóczy János, a kereskedelmi miniszternek a fűszer-, csemge-, szatós- és élelmiszer üzletek vasárnapi zárvaratásáról a következőket tájékoztatott bennünket:

Az általános vasárnapi munkaszünet kérdése Debrecen kereskedőit már igen régen foglalkoztatja s a fűszer- s élelmiszer kereskedők kivételével már 1922-ben eljött érték azt az eredményt, hogy vasárnap zárva tarthattak üzleteiket. 1930-ban a hentes és mészáros ipar szintén kiverekedte a maga emberi jogát és legalább a téli hónapokban vasárnap nem kellett üzletet kinyitnia. Mindezen intézkedések nagyszerűen beváltak a közönség minden sérelme nélkül, csak a fűszereket nyitották továbbra is üzleteiket vasárnap délelőtt s így ők voltak a legszomorubb rabszolgasorsban.

A Debreceni Kereskedő Társulat fűszerszakosztálya az elmúlt évben döntő rohamra indult. Megszavaztatta az érdekelt kereskedőket és kitünt, hogy 85 százaléka a vasárnapi munkaszünet feltétel híve. Nyilatkozattételre hívtuk fel az egyházak képviselőit is és dr. Baltazár Dezső református püspök, dr. Lindenberger János apostoli kormányzó és Pass László a lutheránus egyház vezető lelkésze egyhangulag a mi mozgalmunk mellett foglaltak állást. Hosszas tárgyalások következtek a kereskedelmi minisztériummal, melyeknek kapcsán szükségesnek tartották azt a kérdést is tisztázni, hogy mi Debrecen városának az álláspontja, nem sértené-e ez a rendelkezés a város közönségének érdekeit. Dr. Vásáry István polgármester, aki nagy szociális érzékkel mindig megértést tanúsított a kereskedők óhajával szemben, a minisztériumnak küldött felterjesztésében leszegedte, hogy már csak emberieségi szempontból is szükségesnek tartja az összes élelmiszer üzletek vasárnapi zárvaratását, amely a gyakorlati életben semmi hátrányt vagy kellemetlenséget nem fog okozni. Dr. Hexymegi Kiss Pál a kereskedelmi miniszternél több ízben eljárt az ügyet állandóan sürgette, sőt a parlamentben interpellációt is nyújtott be. A Kereskedő Társulat Fűszerszakosztályának hét tagu küldöttsége kereste fel a kereskedelmi minisztert és kérte az ügy sürgős elintézését.

Ennek a nagy társadalmi összefogásnak és hosszú küzdelemnek meglelt az eredménye: Debrecen városának fűszer- és élelmiszer kereskedői az országban első-

nek érték el a vasárnapi munkaszünetet, moha ezért igen sok város harcol már hosszú idő óta. Fontos az eredmény azért is, mert a kereskedelmi minisztérium most foglalkozik a vasárnapi munkaszünet kérdésének országos rendezésével s így a debreceni eredmény már prejudikál a törvénynek és előre biztosítja azt az eredményt, amit a méltányosság, vallásérköcsi szempont és emberies érzés megkövetel.

A fűszer- és élelmiszerkereskedők töretlenül bíznak a vásárlóközönség belátó méltányosságában és azt hiszik, hogy az új helyzetben is mindig megfelelően fogják kiszolgálni tudni a közönséget s amellett mégis jut nekik is, alkalmazottnak is némi kis idejük arra, hogy a vasárnapi pihenés áldásaiban részesülhessenek.

A költői rendőrség átadta a debreceni ügyészségnek a szőnyegcsaló Thuri Zoltánt

Debrecenben évekkal ezelőtt nagyarányú szőnyegcsalásokat követett el Thuri Zoltán leszerelt főhadnagy és elszakított a szőnyegüzemében tisztításra átvett értékes szőnyegeket. Thuri a letartóztatás elől külföldre szökött. Körözés alapján a költői rendőrség elfogta és most átadták a magyar hatóságoknak. Thuri Zoltánt vasárnap délelőtt kísérték be a debreceni törvényszék fogházába.

ANYAKÖNYVI HIREK:

Eliegyszékek: Reszegi Miklós fm.—Varga Eszter: Simon Péter villamosalkalmazott—Könyvi Zsuzsanna.

Születések: Holländer Henrik utazó fiu Tibor: Németh István gazdálkodó, leány Erzsébet: Kiss Sándor csendőrtörzsörmszter, fiu Sándor: Zsonka Mihály npsz., fiu Géza: Nagy János bérés, leány Katalin: Jakabovics János bádósos, fiu János: Grósz Naftali rabbi, leány Bolva: Simon József fm., fiu Sándor és I halvaszületés.

Halálozások: öz. Nádházi Bénéne Hajdu Zsófia ref. 66 éves. Dugovics Titusz-u. 10. öz. Gásek Sándorné g. kath. 74 éves. 5 hónapos. Anafi-u. 25. Lakatos Berta g. kath. 22 hónapos. Hajduböszörmény: Rácz Irén g. kath. 16 éves. Buzonfalvi-u. 13. Orszó Vilma unitárius 17 éves. Arnold-u. 10. Acsádi Ilona ref. 1 hónapos. Csorba-u. 3.

„Erzsébet Királyné Szálló”

Budapest, IV., Egyetem-utca 5. szám. (A BELVÁROS KÖZPONTJÁBAN)

60 éve a fővárosi uri középosztály találkozó helve. Száz modern, kényelmes szoba. Az étterem és kávéházban cigányzene. Az Erzsébet-pince a főváros legszebb sörözője. Egv pincér-rendszer. SZABÓ IMRE tulajdonos.

Tiszántuli Ipari Vásár kizárólag szept. 8-ig!

MINDENKI NÉZZE MEG!

Záróünnepély a Déri-téren 8-án este 8 órakor. — Szenzációs műsor! — Jegyek előre válthatók a vásár irodájában és a helyszínen. — 5 órakor már pénztárnítás.

Hirek

1933 szeptember 6. (Szerda.)
Prot.: Zakariás, Kath.: Ida.

Ma a következő gyógyszertárak tartanak
éjjeli szolgálatot:

„Kossuth” Piac-u. 26. „Reménység” Csa-
pó-u. 22. Isteni gondviselés, Petőfi-ter és
Teleki-utca sark. „Csokonai” Mester-u. 43.
„H. Rákóczi” Külsővásártér és Miklós-u.
sark. „Mátyás király” Nyilastelep. Vá-
mospérsi ut 16. „Árpád fejedelem” Csapó-
ker. Jánossy-u. 44.

Rendőrségi telefonszám 20—45.
Mentők telefonszáma 0—4.



A debreceni egylem Földraizai Intézete
jelentí szeptember 5-én:

Keleti és délkeleti Európában az időjárás
változatlanul rossz. Az esők és erős
szél meg tartanak. Közép-Európa nyu-
gati felében és Nyugat-Európában száraz
az idő és a hőmérséklet emelkedőben van.
Hazánkban különösen keleti felében érez-
hető az időjárás hatása. Esők, ha jelenték-
telen mennyiségben is, de még mindig vol-
tak. A hőmérséklet legmagasabb értéke
Debrecenben 20 fok, az esti hőmérséklet
15 fok volt.

Prognózis: Erősebb északi légáramlás
mellett változóan felhős idő várható, még
további jelentéktelen esőkkel. A hőmérséklet
nem változik. Lényeges javulásra né-
hány napon belül van kilátás.

Than Gyula halálának évtordulója

Három esztendője annak, hogy Than
Gyula a magyar vidéki újságírás kima-
gasló vezéralakja, a Debreceni Ujság
halhatatlan emlékei főszerkesztője ki-
dült az élők sorából. Azt szokták mondani,
hogy az újságíró csak addig él, amíg ke-
zében a toll, Than Gyula emberi és újsá-
gírói nagyságát azonban épp az bizonyítja,
hogy emlékezete ma is olyan elevenen él
a debreceni szívvel, mint élt akkor,
amikor még itt járt közöttünk. Nemes
felte, úri egyénisége, küzdő dolgozó alakja,
minden szépért, jóért lelkesedő szíve ma
is a legmagasabb legtisztább ideália le-
het minden magyar újságírónak. A Debre-
ceni Ujság—Hajdúföld szerkesztősége
most a gázdos évtordulón kegyelettel
emlékezik a nagy halottra, akinek esz-
ményé finomult alakját követtük s kö-
vetni fogjuk ezután is. A munka lázban
néhány pillanatra megáll a toll s az újsá-
gíró-fegyverek tisztelegnek ma Than Gyula
emléke előtt.

Than Gyula halálának harmadik évfor-
dulója alkalmából ma, szerdán reggel 9
órákor rekviem lesz az elhunyt főszer-
kesztő lelki üdvéért.

Dr. Molnár Imre a berettyóifalui
kerület hivatalos jelöltje. Minthogy a Kor-
mányzó Szilágyi Lajos országgyűlési kén-
viselőt Biharvármegye főispánijává nevezte
ki a berettyóifalui képviselőkerület man-
dátumáról lemond. A kerületben a Nem-
zeti Egység Pártja dr. Molnár Imre főjegyző
jelölti hivatalos jelöltnek, akinek meg-
választása bizonyosra vehető. Mint értesü-
lünk, az Eckhardt-féle Független Kisgazda-
párt Szabó Pált, a paraszt-regénvirót lény-
zeti fel a képviselőválasztáson.

Emésztési gyengeség, vérszegénység,
lesóványodás, sápadtság, mirigybetegségek,
bőrkiütések, kelések, furunkulusok estei-
ben a természetes „Ferenc József” keserű-
viz szabályozza a belek annóra fontos
működését.

Csütörtökön délben érkeznek Debre- cenbe száz autóval a svájci kirándulók

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)
Mégirta a Debreceni Ujság, hogy szeptem-
ber 7-én, csütörtökön száz autóval kö-
rülbelül százötven svájci kiránduló érke-
zik Debrecenbe. A Svájci Auto Club ren-
dezi a kirándulást, amely egész Magyar-
országra kiterjedő tanulmányutat ölel fel.
Debrecenben a Királyi Magyar Automobil
Club főtitkára, Vitéz Kiss József városi al-
jegyző rendezi a fogadtatást. A svájciak
két napot töltenek Debrecenben s látogató-
suk programja a következő:
Erkezés csütörtökön délben 12 és 1 óra
között, bevonulás a Kassai uton, Csapó-
utcaig, Vár utcán, Kálvyn-terem át a Déri-
muzeum előtti térre. Fogadtatás a Déri-
muzeum előtt. Elszállás ebéd az An-
gol Királynő Szállóban. Utána kedvező idő
esetén fürdés a nyitott medencékben, ked-
vezőtlen idő esetén pedig a fedeti uszodá-
ban. Ezt követően csónakázás-tó, stadion,
az utonnan megvitt köztemető, kremató-
rium, központi evetlem és evetemi kli-
nikák megtekintése.

Vacsora az Arany Bikában, utána tánc.
8-án, pénteken délelőtt, város nevezetes-
ségeinek megtekintése után indulás a Hor-
tobágyra, ahol lehetőséghez képest a törzs-
mènes, valamint a szűzgyulva és más gu-
lyáknak megtekintése.

Számos női bálnál a természetes
„Ferenc József” keserűviz használata veg-
telen nagy megkönnyebbülést szerez. A no-
rvisi klinikák bizonyítványai tanúsítják,
hogy a rendkívül enyhe hatású Ferenc
József vizet különösen a szülészeti osztá-
lyon a legjobb sikerrel alkalmazzák.

Meinl ételolaj tartalmas és jó ízű, sü-
téshez, főzéshez, salátához is igen alkal-
mas. Meinl Gyula r. l. Debrecen, Ferenc
József-ut 59. Telefon 34-93.

Kifosztották egy cipészműhelyt. Far-
kas Albert Simonvi-ut 7. szám alatti lakó ci-
pészemester felelőtlenséget tett a rendőrség-
nek, hogy tegnap, míg családjával együtt vacso-
rázott, ismeretlen feltételek behatoltak műhe-
lyébe és onnan elvitték egy barna kabátot,
egy pulit, több ruhaneműt és fiókostól
együtt ellopták a szerszámait is. A rendőrség
keresi a olvát.

Hamis kétpengőst találtak Debrecen-
ben. Özv. Tóth Sámuelné Olajfűtő 15. szám
alatti lakos ma egy hamis kétpengőst szol-
gálatot be a rendőrségre. A kétpengős
rendkívül tökéletes hamisítvány. Sulva,
eszenése teljesen olyan, mint a valódié. A
hamisítvány azonban valami ólom és cin-
szérü ötvényből készült, amit ezüsttel
olyan tökéletesen gyalvánizáltak, hogy meg-
tevesztően hasonlít az eredeti kétpengősré.
A pénzhamisítók kézrekerítésére nagyvár-
nyu nyomozás indult.

Ellopták két kerékpárt. B... Lajos
Kuruc-utca 19. szám alatti lakos a törvény-
szék előtt hagyta kerékpárját, amit ellop-
tak tőle. — Fekete Miklós Diófa-utca 7.
szám alatti lakos szintén miatti tett pan-
aszta, hogy éjszaka az udvaráról elvitték
a biciklijét.

Frick borotvái, Aranyéremmel kitüntetve.

A debreceni róm. kath. polgári főiskola-
ban (Varga-utca 4. sz.) a pótbéírások
szeptember 6. 13. és 14-én délelőtt 8—12
óraig történtek. Elnyitás szeptember 10
15-én délelőtt 9 órakor lesz, a rendes tan-
ítás 16-án délelőtt 8 órakor kezdődik. Az
éveleli különbözeti, javító, és magánviz-
gálatok az iskolában kifüggesztett részle-
tes tájékoztató szerint szeptember hó 9—
11—12. és 13-án lesznek.

x Igmándiból nem kell pohárszámra inni,
negyed, vagy fél pohár elég szokott lenni.

Iskolakönyveit már most megvásárol-
hatja utonnan vagy használtan (használt
könyvek felárban) Antalffy József könyv-
kereskedésében, Varga-utca sark.

x Gyorsírást órát ad okleveles
gyorsírási tanítónő. Cim a kiadóban.

MOZI

A SZAHARÁBA KÉSZÜL EGY AMERIKAI FILMSZINESZ

A filmgyártás Mekkájából való értesülés
szerint Gary Cooper, a teles amerikai
filmszinesz, aki pár évvel ezelőtt Marlene
Dietrich partnereként a „Marocco” című
film jeleneteknek élethű felvételei alkalmá-
val hosszabb időt töltött Maroccoóban,
most azzal a tervvel foglalkozik, hogy szá-
badságának egy része alatt áthajózik Afri-
kába és meglátogatja a Szahara minden
riffek által nem veszélyeztetett részét, va-
lamint a veszélyeztetett részek erődítmé-
nyeit. Az előkészületeket már meg is tette,
s csupán arra vár, hogy munkában lévő
filmjét befejezze. Gary Cooper az utóbbi
időkben rendkívül sokat dolgozott. A kö-
zelmultban több filmet jött ki, amelyek
közül az utolsó, a „Dühörög a föld” gran-
diózus Franz Borzage produkció hozott
számára különösen nagy sikert. E filmben,
melvett most adnak Budapesten állandóan
zsufolt nézőtér előtt a mozgó. Heléne
Hayes, klasszikus szépségű amerikai film-
primadonna a partnere Gary Coopernek,
akinek száharai utia elé kollégái nagy vá-
rakozással tekintenek.

A fedélzeten

Kaptuk és közöljük a következő nyilat-
kozatot:

A „Debrecen” f. évi szeptember hó 5-én
megjelent számában „Mindenki a fedélze-
ten volt?” című cikkre vonatkozólag a
nagyközönség és az iparos, és kereskedő-
társadalom helyes tájékoztatása végett a
következők közlését kérem:

A Tiszántuli Ipari Vásár rendezési és
szervezési munkáit egy, az összes érdek-
képviseltek vezetőségeiből megalakított
főbizottság végezte, melvnek díszelnöke
Sesztina Jenő felsőházi tag, kamarai elnök,
elnöke vagok én és ügyvezető elnöke Vági
István ipartestületi elnök.

A Tiszántuli Ipari Vásár megrendezésé-
nek elhatározásától kezdve, mint a főbi-
zottság elnöke úgy a főbizottsággal, mint
a főbizottság ügyvezető elnökével, Vági
István ipartestületi elnökkel a legteljesebb
egyetértésben dolgoztam a vásár sikere ér-
dekében és résztvettem és elnököltam a fő-
bizottság ülésén, amelyeken —egállapított-
tuk a vásár rendezésének irányait és ki-
osztottuk a teendőket és feladatokat.

A nekem jutott teendőket és feladatokat
helyben és Budapesten elvégeztem. Szab-
badságom alatt is állandóan fenntartottam
az érintkezést a főbizottsággal, az annak
munkáiban résztvevő dr. Harsányi Imre
kamarai ügyvezető titkár után és a felme-
rülő kérdésekben a kellő intézkedéseket
megtettem és amikor szükségessé vált, szá-
badságom alatt is felutaztam Budapestre,
hogy ott Vági István ügyvezető titkárral,
a kereskedelmi miniszteriumban az elin-
tezendő kérdésekben küldöttségileg eljár-
junk.

Akik különben az én szabadságom ter-
mészetét ismerik, azok jól tudják, hogy
szabadságom alatt sem jelentette a
napirenden lévő ügyekből való kikapcsoló-
dást, mert az érintkezés hivatalommal
folytonos és azokat a teendőket, amelye-
ket nekem kell az ügyek érdekében ellátni,
ilyenkor is elvégzem.

Az előkészítő főbizottságnak a vásár
megnyitását megelőző ülésén már szintén
résztvettem és a meg szükséges fontos el-
járásokot és teendőket a főbizottság ügy-
vezető elnökével együttesen végeztük el.

Ha valakinek nem volt szokása az, hogy
„készen jöjjen meg” úgy én nyuzodtan el-
mondhatom, hogy nekem nem volt és nem
lesz ez a szokásom.

Ami a kamara által nyújtott támogatás
összegét illeti, a tény az, hogy a kamara
azt az összeget folyósította, amely összeget
a vásár előkészítéséhez az ipartestület a
kamarától kért.

A kereskedelmi és iparkamara, valamint
jómagam a vásár megrendezésének elhatá-
rozásától kezdve az előkészítő főbizottsá-
gal és annak ügyvezető elnökével teljes
egyetértésben dolgoztunk a vásár sikere
érdekében.

Ezen tényállás mellett meggyőződés-
em az, hogy a cikkben foglaltak alapjául szolgáló
információk sem az ipartestületől,
sem az előkészítő főbizottságnak a helyze-
tet ismerő tagjaitól nem származhattak.

Debrecen, 1933 szeptember hó 5-én.
Dr. Radó Rezső kamarai főtitkár.

Több mint ötezer jószágot hajtottak fel a hortobágyi hídvasárra

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)

A Hortobágyon kedden tartották meg az
őszi híd vasárt, amelyre türelmetlenül ké-
szültek a debreceni gazdák, akik eladó áll-
taikból remélték némi friss pénzhez jutni.
A vásár meglehetősen gyengén sikerült,
amennyiben az eladó állatoknak csak ne-
gyedrésze kelt el. 2200 marhát, 2500 juhót,
340 lovat és nagyon kevés sertést hajto-
tak fel. Az árak elég jók voltak ugyan, —
azonban vevő nem nagyon jelentkezett. —
Végeredményében is eladtak mintegy 400
marhát, 100 lovat és 300 birkát. Egy pár
prima járműsokör ára 500 pengő volt. A
tehén 120—180 pengő, (kilónként 36 fillér),
jó igaslovat lehetett vásárolni 150—260
pengőért, a vágólo ár 80 pengő körül
mozgott, míg a kocsilovakat 220—250 pen-
gőért adták.

A kirakóvásár nagyon kicsiny volt. —
Mindössze néhány lacikonyhás sátrat ál-
lítottak fel. Néhány idegen is megjelent a
vásáron, azonban ez az őszi vásár távol-
ról sem érte el a tavaszi vásárok szokott
forgalmát, élénkségét.

LAPUNKAT TÁMOGATJA
HA HIRDETŐINKNÉL VÁSÁROL

SPORT

DEBRECENBEN JÁTSZIK VASÁRNAP A BOCSKAY A SOMOGYAL

Ismeretes, hogy a Bocsokay a jövő vasár-
nap Kaposváron játszik a Somogy csapa-
tával. Ez volt eredetileg a sportprogram,
most azonban a debreceni közönségnek is
eleget akar tenni a Bocsokay vezetősége és
azt tervezi, hogy a vasárnapi meccset
Debrecenben játszattja le. Ebben az irány-
ban a Bocsokay vezetősége már megindí-
totta a tárgyalást a Somogy vezetőségével
és minden remény megvan rá, hogy va-
sárnapi ismét homi pályán láthatja a deb-
receni közönség mérkőzni kedvenc csapa-
tát.

Csehszlovákiai magyar válogatot—Kelet- magyarország közötti atletikai mérkőzés

Az atletikai idény nemzetközi vonatko-
zásban legjelentősebb versenyt vasárnapi
délután 3 órai kezdettel az evetemi sport-
telepen rendezti a Magyar Atletikai Szövet-
ség keleti kerülete, amikor is a kerület vá-
logott csapata a csehszlovákiai magyar
válogottal mérkőzik meg. Versenyszá-
mok: 100, 400, 800, 1500 és 5000 méteres
síkfutás, magas-, távol- és rudugrás, súly-
lökés, diszkoszvetés, gerelyhajítás, 110
m-es gátfutás, 100, 200, 300 meg 400 m-es
stafétafutás. Minden versenyszámban vá-
logatotként mindkét kerület részéről 2—2
versenyző indulhat, a többiek csak verse-
nyen kívül. A mérkőzés az Eberiesi Torna
és Vívó Egylet nagyteretű vándordíját
folyik, mely vándordíj három egymásután
vagy öt sorrend nélküli győzelemmel kerül
a győztes birtokába. Minden versenyszá-
mban az I. hely 5, II. 3, III. 2, IV. 1 pont,
stafétaiban a győztes 5, a vesztes 2 pontot
nyer. Díjazásul a győztes csapat minden
tagja vésett bronz érmeket, a második
csapat tagjai bronz érmeket nyernek.

Debrecenben még nem állapítható meg pontosan a termés eredménye

Surgóth Jenő gazdasági főtanácsos a város közigazgatási bizottságának ülésén Debrecen mezőgazdasági állapotáról a következő jelentést terjesztette elő: Az őszi kalászosok cséplése augusztus folyamán tulnyomórészt befejezést nyert. A termés-eredmény úgy mennyiségileg, mint minőségileg a legtöbb helyen kitünő. Tekintve, hogy a megkészt aratás miatt a

esélyések még nagyon sok helyen tartanak, a termés-eredmény teljes pontossággal még nem állapítható meg. Tengerivel bevetett terület van összesen 24.968 kat. hold, 1217 kat. holddal nagyobb terület, mint tavaly. A tenyéri fejlődése erőteljes, szemképződés, valamint csökkenés a legtöbb helyen igen jó. Jó terméshozamot ígér. Burgonyából 2124 kat. hold volt beültetve, 174 kat. holddal több, mint tavaly. A korai fajtákat betakarították igen jó eredménnyel. A takarmányfélék, a kertivetermének, gyümölcs és szőlő fejlődése is mindenütt kielégítő.

Beiratások

Tanonctartó mesterek figyelmébe. A fiú- és leánytanonciskolában az 1933-34. iskolai évre a beiratások, illetőleg a jelentkezések szeptember 11-14. napiam délelőtt 9-12 és délután 3-6 óráig lesznek megtartva. Ebben az időben minden munkaadó tartozik tanoncot, illetőleg tanoncot beírattatni. A nagykorú tanoncok is kötelesek beiratkozni, azonban az iskolabírárság kötelezettsége alól felmenthetők. A téli tanfolyam éntőnáros tanulói november 1-ig irhatók be. Az a munkaadó, aki tanoncot

a jelzett időben nem irattatja be, vagy iskolába pontosan nem irattatja kihágást követ el s a törvény idevonatkozó rendelkezése értelmében ellene az iskola igazgatója az eljárást megindítja. A rendelt tanítás szeptember 16-án délelőtt 8 órakor kezdődik meg, amikor minden tanuló a szükséges felszereléssel jelenik meg az előadáson, mert azoknak a tanulóknak, akiknek felszerelésük hiányos lesz, az iskola igazgatója a munkaadó terhére adja ki a hiányzó felszerelést. A tankönyv, a közismereti és rajzfelszerelés ugyanaz, mint a múlt iskolai évben volt. Igazgatósig

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 10 szög hétköznap 50 fillér, vasárnap 70 fillér és egyszerre két reggeli lapban: a Debreceni Ujságban és a Debreceni Független Ujságban jelenik meg. Apróhirdetés díja vidékeiről postabélyegben is beküldhető. Hirdetési ügyekben felvilágosítást a kiadóhivatalad, Kossuth utca 3. sz. Telefon: 21-41.

Levelezés
Legnagyobb
Műzasság
Vagyos
Idősebb.
Betöltendő állások nőknek
Jó megjelenésű
Perfekt
Pénztárhoz
Betöltendő állások férfiaknak
INTELLIGENS
Jó megjelenésű üzletszerzők

Fiatal
Kerékváltó
Szorgalmas munkával
Elemi biztosításban
Egy
Tanulónak
Butorozott szoba
Légfűtés
Különbejáratu
Kiadó
Uteaj
Különbejáratu
Butorozott
Kiadó lakás
Két szoba
Lakás
Kiadó
Két szoba
Lakás
Kiadó

Két szobás
5 vagy 6
Piac 44.
Két
Két szoba.
Száraz
Doboz-temetőnél
Két szoba.
Ötszobás
Szent Anna 64.
Lakás
Hűvelyes-u. 7.
Ajánlat
Takarék-tűzhelyek
Műbutorasztaosoktól
Paulo

Mazsola
Singerendák
Ui téglá
A Jamboreen
Óriási árat
Öt-tűzifa.
Eladó ház
Kocsik
Oktatás
Németül
Ugy-e milyen rossz
Teljes ellátás

Diákok
Uri család
Lakás és szoba kereslet
Kettő
Kereslet
Kényszerkölcsönt.
Kényszerkölcsöntévényt
Buzsaliat
Üzlet, műhely, raktár
Kossuth 18.
Üzlethelyiség
Üzlethelyiség
Üzlethelyiség
Jóforgalmu
Hangszer
Zongora
Autó, motor, kerékpár
Kerékpár, Mezővelre
Autóját.

Eiadó állatok
Fajgallamb
Angol Setter
ZSIRSERTES
Butorok
Gadrerob-szekrény.
Különtéle
Eladó főtűz
Központi
Eladó ingóság
Eladó
Hordók
Szőlőprés
Ócska gerendák
Tiszterak, Sportférfiak!

Jó megjelenésű
Perfekt
Pénztárhoz
Betöltendő állások férfiaknak
INTELLIGENS
Jó megjelenésű üzletszerzők

Fiatal
Kerékváltó
Szorgalmas munkával
Elemi biztosításban
Egy
Tanulónak
Butorozott szoba
Légfűtés
Különbejáratu
Kiadó
Uteaj
Különbejáratu
Butorozott
Kiadó lakás
Két szoba
Lakás
Kiadó
Két szoba
Lakás
Kiadó

Két szobás
5 vagy 6
Piac 44.
Két
Két szoba.
Száraz
Doboz-temetőnél
Két szoba.
Ötszobás
Szent Anna 64.
Lakás
Hűvelyes-u. 7.
Ajánlat
Takarék-tűzhelyek
Műbutorasztaosoktól
Paulo

Mazsola
Singerendák
Ui téglá
A Jamboreen
Óriási árat
Öt-tűzifa.
Eladó ház
Kocsik
Oktatás
Németül
Ugy-e milyen rossz
Teljes ellátás

Diákok
Uri család
Lakás és szoba kereslet
Kettő
Kereslet
Kényszerkölcsönt.
Kényszerkölcsöntévényt
Buzsaliat
Üzlet, műhely, raktár
Kossuth 18.
Üzlethelyiség
Üzlethelyiség
Üzlethelyiség
Jóforgalmu
Hangszer
Zongora
Autó, motor, kerékpár
Kerékpár, Mezővelre
Autóját.

Eiadó állatok
Fajgallamb
Angol Setter
ZSIRSERTES
Butorok
Gadrerob-szekrény.
Különtéle
Eladó főtűz
Központi
Eladó ingóság
Eladó
Hordók
Szőlőprés
Ócska gerendák
Tiszterak, Sportférfiak!

Jó megjelenésű
Perfekt
Pénztárhoz
Betöltendő állások férfiaknak
INTELLIGENS
Jó megjelenésű üzletszerzők

Fiatal
Kerékváltó
Szorgalmas munkával
Elemi biztosításban
Egy
Tanulónak
Butorozott szoba
Légfűtés
Különbejáratu
Kiadó
Uteaj
Különbejáratu
Butorozott
Kiadó lakás
Két szoba
Lakás
Kiadó
Két szoba
Lakás
Kiadó

Két szobás
5 vagy 6
Piac 44.
Két
Két szoba.
Száraz
Doboz-temetőnél
Két szoba.
Ötszobás
Szent Anna 64.
Lakás
Hűvelyes-u. 7.
Ajánlat
Takarék-tűzhelyek
Műbutorasztaosoktól
Paulo

Mazsola
Singerendák
Ui téglá
A Jamboreen
Óriási árat
Öt-tűzifa.
Eladó ház
Kocsik
Oktatás
Németül
Ugy-e milyen rossz
Teljes ellátás

Diákok
Uri család
Lakás és szoba kereslet
Kettő
Kereslet
Kényszerkölcsönt.
Kényszerkölcsöntévényt
Buzsaliat
Üzlet, műhely, raktár
Kossuth 18.
Üzlethelyiség
Üzlethelyiség
Üzlethelyiség
Jóforgalmu
Hangszer
Zongora
Autó, motor, kerékpár
Kerékpár, Mezővelre
Autóját.

Eiadó állatok
Fajgallamb
Angol Setter
ZSIRSERTES
Butorok
Gadrerob-szekrény.
Különtéle
Eladó főtűz
Központi
Eladó ingóság
Eladó
Hordók
Szőlőprés
Ócska gerendák
Tiszterak, Sportférfiak!

ELŐFI...
ARA...
Deb...
S...
Be...
R...
bün...
D...
Szen...
napon...
rendőr...
nyomo...
banos...
személy...
gásárol...
sunk sz...
A m...
mázo j...
a közs...
kért ar...
niát. A...
24-én...
nyel ir...
ottan v...
posan v...
ahol a...
kegyel...
megviz...
zal táv...
lesz, ne...
fog, de...
Kedd...
megér...
vámor...
kettőj...
vézna...
a plébá...
dődött...
A fia...
érdi sz...
szen re...
rült a...
ezelött...
többek...
rendőr...
hallgat...
utóbbi...
szerint...
Enlített...
is járt...
állandó...
Amikor...
a rend...
indittat...
— M...
miért ti...
A fiat...
elver...
nehé...
rossz...
hozn...
A vár...
Répásit...
másnap...
ték. A n...
nesen n...